



Исторический факультет Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова
Faculté d'Histoire de l'Université d'Etat Lomonossov de Moscou

Университет Поля Валери (Монпелье III)
Université Paul Valéry – Montpellier III

Государственный архив Российской Федерации
Archives d'Etat de la Fédération de Russie

Французский институт в Москве Посольства Франции в России
Institut Français de Russie

Институт Наполеона
Institut Napoléon

Государственный Бородинский военно-исторический музей-заповедник
Musée d'Etat d'Histoire de la bataille de Borodino

**Сезоны русского языка и литературы во Франции
и французского языка и литературы в России 2012**
«Année France–Russie 2012: langues et littératures»

Российско-французский научный коллоквиум
Colloque scientifique franco-russe

«Бородинская битва/сражение на Москве-реке: российский и французский взгляды спустя два столетия» «Regards croisés sur la bataille de la Moskova/Borodino»



Ф.А. Рубо «Кавалерийский бой во ржи», фрагмент панорамы «Бородинская битва», 1912
F. Roubaud «Le combat de cavalerie dans le seigle», un fragment de «La bataille de Borodino», 1912

Исторический факультет МГУ
13 сентября 2012

Faculté d'Histoire de l'UEM
13 septembre 2012

Программа коллоквиума: Programme du colloque:

Часть 1: Première session:	Юбилей Отечественной войны 1812 г. Le bicentenaire de la Guerre patriotique de l'année 1812
10.00–10.20	Сергей Павлович Карпов, декан исторического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова, академик РАН Приветственное слово Serguei Pavlovitch Karpov, Doyen de la Faculté d'Histoire de l'Université d'Etat Lomonossov de Moscou, Membre de l'Académie des Sciences de la Fédération de Russie Allocution de bienvenue
10.20–10.40	Его превосходительство Чрезвычайный и Полномочный посол Франции в Российской Федерации Жан де Глиниасти Приветственное слово Son Excellence Jean de Gliniasty, Ambassadeur de France en Fédération de Russie Allocution de bienvenue
10.40–11.00	Принц Шарль Наполеон Приветственное обращение Le Prince Charles Napoléon Message de bienvenue
11.00–11.40	Кристиан Амальви, профессор Новейшей истории Университета Поля Валери (Монпелье III), член Комитета исторических и научных исследований (Париж) Бородинское сражение в работах французских ученых (XIX–XX вв.) Christian Amalvi, Professeur d'Histoire contemporaine à l'Université Paul Valéry – Montpellier III, Membre du Comité des Travaux historiques et scientifiques (Paris) La campagne de Russie dans les manuels scolaires français (XIX°–XX° siècle)
11.40–12.20	Сергей Владимирович Мироненко, доктор исторических наук, директор Государственного архива Российской Федерации, заведующий кафедрой истории России XIX века – начала XX века исторического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова Отечественная война 1812 года в российской историографии Serguei Vladimirovitch Mironenko, Docteur en Histoire, Directeur des Archives d'Etat de la Fédération de Russie, Chef de la Chaire d'Histoire de la Russie au XIX° et au début du XX° siècle, Faculté d'Histoire de l'Université d'Etat Lomonossov de Moscou La Guerre patriotique de 1812 dans l'historiographie russe
12.20–12.40	Кофе-брейк Pause-café

Часть 2: Deuxième session:	Столкновение Империй Le choc des Empires
12.40–13.20	Жан-Франсуа Брён, доцент Новой и Новейшей истории, декан факультета социально-гуманитарных наук Университета Жана Монне (Сент-Этьен) Бородинский «армрестлинг» Jean-François Brun, Maître de Conférences en Histoire moderne et contemporaine, Doyen de la Faculté des Sciences Humaines et Sociales de l'Université Jean Monnet, Saint-Etienne <i>Le «bras de fer» de la Moskova/Borodino</i>
13.20–14.00	Бурхарт Шмидт, профессор Новой истории, вице-президент по международным отношениям Университета Поля Валери (Монпелье III), директор Института французского языка для студентов-иностранных Университета Поля Валери Иконография Бородинского сражения в XIX–XX вв. Burghart Schmidt, Professeur d'Histoire moderne à l'Université Paul Valéry – Montpellier III, Vice-Président aux Relations internationales, Directeur de l'Institut de français pour les étudiants étrangers de l'Université Paul Valéry <i>La bataille de la Moskova/Borodino dans l'iconographie des XIX^e et XX^e siècles</i>
14.00–14.40	Жак-Оlivье Будон, профессор Новейшей истории Университета Сорбонны (Париж IV), президент Института Наполеона, член Комитета исторических и научных исследований (Париж) Потери Великой армии во время военной кампании в России Jacques-Olivier Boudon, Professeur d'Histoire contemporaine à l'Université Paris IV – Sorbonne, Président de l'Institut Napoléon, Membre du Comité des Travaux historiques et scientifiques (Paris) <i>Les pertes de la Grande Armée au cours de la campagne de Russie</i>
14.40–15.50	Обед Déjeuner
Часть 3: Troisième session:	Исторические портреты Portraits de chefs
15.50–16.30	Вадим Вадимович Рогинский, доктор исторических наук, профессор, ведущий научный сотрудник, заведующий Отделом Новой истории Института всеобщей истории Российской академии наук Александр I и Жан-Батист Жюль Бернадот Vadim Vadimovitch Roginsky, Docteur en Histoire, Professeur, Directeur de Recherche, Directeur du Département d'Histoire moderne, Institut d'Histoire universelle, Académie des Sciences de la Fédération de Russie <i>Alexandre Ier et Jean-Baptiste Jules Bernadotte</i>
16.30–17.10	Жерар Дедеян, заслуженный профессор истории Средних веков Университета Поля Валери (Монпелье III), иностранный член Национальной Академии наук Республики Армения Армянские воины в эпоху Наполеона Бонапарта и Александра I

Gérard Dédéyan, Professeur émérite d'Histoire du Moyen Age à l'Université Paul Valéry – Montpellier III, Membre à l'étranger de l'Académie des Sciences d'Arménie

Les combattants d'origine arménienne à l'époque de Napoléon Bonaparte et d'Alexandre Ier

17.10–17.50 Игорь Сергеевич Тихонов, заместитель начальника отдела научно-информационной и справочной работы Государственного архива Российской Федерации

Князь Петр Иванович Багратион в войнах России с Францией (1798–1812 гг.)

Igor Sergueievitch Tikhonov, Vice-Directeur de la Recherche et de l'information aux Archives d'Etat de la Fédération de Russie

Le prince Piotr Ivanovitch Bagration dans les guerres de la Russie avec la France (1798–1812)

17.50–18.10 Кофе-брейк
Pause-café

**Часть 4:
Quatrième session:** Уроки истории
L'approche pédagogique

18.10–18.50 Александр Викторович Горбунов, заместитель директора по научной работе Государственного Бородинского военно-исторического музея-заповедника

Сохранение исторической памяти о Бородинской битве («сражении на Москве-реке») на поле сражения

Alexandre Viktorovitch Gorbounov, Vice-Directeur de la Recherche, Musée d'Etat d'Histoire de la bataille de Borodino

La préservation de la mémoire historique de la bataille de Borodino/la Moskova au champ de la bataille

18.50–19.30 Эмиль Керн, внештатный профессор истории, доктор Новейшей истории Университета Поля Валери (Монпелье III), стипендиант Фонда Наполеона 2009

Празднование юбилея Бородинской битвы («сражения на Москве-реке») 1912 г.: взгляд французского историка

Emile Kern, Professeur agrégé d'Histoire, Docteur en Histoire contemporaine de l'Université Paul Valéry – Montpellier III, Lauréat des bourses de la Fondation Napoléon 2009

La commémoration de la bataille de Borodino/la Moskova en 1912: le point de vue d'un historien français

19.30–20.10 Александр Павлович Шевырёв, кандидат исторических наук, доцент кафедры истории России XIX века – начала XX века исторического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова

1812–1912: Отечественная война в культурной памяти

Alexandre Pavlovitch Chevyré, PhD en Histoire, Professeur associé de la Chaire d'Histoire de la Russie au XIX^e et au début du XX^e siècle, Faculté d'Histoire de l'Université d'Etat Lomonossov de Moscou

1812–1912: la Guerre patriotique dans la mémoire culturelle

20.10–20.20 Заключительное слово
Discours de clôture